



PROJET N°2022-1-FR01-KA220-SCH-000089179
***Osez! Des collectifs de travail apprenants pour mieux
accompagner le changement***

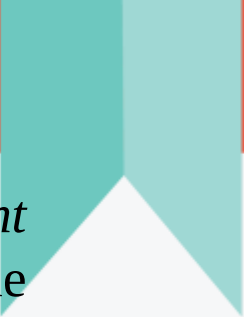
Programme Erasmus+ action clé 2 "Partenariat simplifié / de coopération"

Sofia, 30 octobre-3 novembre 2023

Deux activités du projet :

A3.1 et RT2 (réunion transnationale)

Université de Sofia Saint Kliment Ohridski



Rappelons d'abord, que l'attention de l'équipe bulgare de l'Université de Sofia *Saint Kliment Ohridski* est portée sur le profil de l'apprenant qualifié de “vulnérable”: le diagnostic (école primaire et secondaire) et la prévention du décrochage scolaire. Nos observations et analyses porteront, avant tout, sur le rôle de l'évaluation des acquis des élèves à l'école et sur le rôle de l'enseignant et du conseiller pédagogique/de l'assistant social scolaire dans le renforcement de la motivation des élèves, en améliorant la communication avec les parents d'élèves et le milieu familial dans son ensemble.

Plusieurs questions se posent. Entre autres,

- est-ce que les familles des enfants qualifiés de “vulnérables” voient dans l'école le moyen d'assurer, non seulement l'éducation, mais également la promotion sociale et professionnelle de leurs enfants?*
- est-ce que ces familles s'intéressent aux possibilités de faire sortir leurs enfants de la misère et de l'impasse?*
- est-ce que l'école d'aujourd'hui est susceptible de fournir les moyens pour ce faire?*
- collaborer, coopérer, partager avec qui?*

Il n'est pas question ici d'évaluation et de jugement, mais de confiance.

Présentation des enquêtes:

1) Enquête auprès des parents d'élèves

- Chers parents,
- La présente étude vise à établir les raisons les plus fréquentes du décrochage scolaire des enfants. Les résultats seront utilisés pour prendre des mesures pour surmonter/réduire ce processus.
- Merci d'avance pour vos avis !

Raisons de l'abandon : (veuillez répondre par “OUI” ou “NON”)

Les enfants ne veulent pas étudier parce que c'est difficile pour eux	
Les enfants n'ont pas d'argent pour les manuels et les cahiers	
Absence d'intérêt pour ce qui est enseigné à l'école	
Ils/Elles se marient	
Parce qu'ils doivent aider le ménage, travailler dans l'économie domestique	
Les enfants décrocheurs travaillent souvent pour gagner de l'argent pour la famille	
Les parents de décrocheurs croient qu'il ne sert à rien d'étudier	
Les parents n'ont pas d'argent pour les vêtements et l'argent de poche des enfants	
En raison du faible niveau d'études des parents et de leur incapacité d'aider les enfants	

INTERACTION (RELATION) ÉCOLE-FAMILLE

- - **C'est bien que des enfants de différentes ethnies étudient ensemble**
 - D'accord
 - Pas d'accord
- - **Je remercie les professeurs de m'informer régulièrement sur la façon dont mon enfant apprend à l'école**
 - D'accord
 - Pas d'accord
- - **C'est bien que les enseignants aident les enfants lorsque des problèmes/des difficultés d'apprentissage surviennent**
 - D'accord
 - Pas d'accord
- - **C'est bien que les professeurs nous invitent à diverses occasions à l'école : des fêtes, des commémorations, des événements scolaires**
 - D'accord
 - Pas d'accord
- - **Le conseiller pédagogique nous aide à rester en contact avec les enseignants de mon enfant**
 - D'accord
 - Pas d'accord

INTERACTION (RELATION) ÉCOLE-FAMILLE

- - Je participe volontairement et avec plaisir aux activités organisées par l'école

•D'accord

Pas d'accord

- - Je reçois des conseils utiles des enseignants de mon enfant sur de nombreux sujets

•D'accord

Pas d'accord

- - Le psychologue scolaire est important pour soutenir ma famille et pour assurer la présence des enfants à l'école

•D'accord

Pas d'accord

Dans quelle mesure les mesures énumérées ci-dessous contribuent à ce que les enfants fréquentent l'école régulièrement et étudient fermement:

- (Veuillez indiquer une des options de réponse pour chacune des mesures :
- degré élevé - 3
- degré moyen - 2
- faible degré - 1

Degré:

Formation à plein temps	Degré: /3; 2; 1/
Transport gratuit	
Des activités extrascolaires intéressantes pour les enfants	
L'aide ponctuelle pour un élève en première année de CP à la rentrée	
Allocation mensuelle pour un enfant, à condition qu'il fréquente l'école	
La fourniture de manuels scolaires gratuits	
Offrir des collations gratuites	
Offrir des vêtements ou de la nourriture à l'enfant au lieu d'une allocation mensuelle	
Préparation obligatoire pour entrer en première année après l'âge de 4-5 ans	
Paieement des frais de maternelle	
Paieement total ou partiel des repas à la cantine de l'école	
Programmes "Seconde Chance" pour les enfants et les jeunes jusqu'à l'âge de 16 ans qui ont abandonné l'école	
Programmes nationaux de type « Accompagnement pour réussir »	
Travail individuel de l'enseignant avec l'enfant en cas de difficultés	
Possibilité pour l'enfant d'acquérir une profession à l'école	
Disponibilité d'un/e assistant/e social/e scolaire	



VOUS ÊTES PARENT D'ÉLÈVE EN :

- 1-4 CLASSE OUI NON
- 5-7 CLASSE OUI NON
- 8-12 CLASSE OUI NON
- **Dans votre famille est parlé:**
 - La langue bulgare – OUI NON
 - Une langue différente du Bulgare – OUI NON
- **Votre niveau d'enseignement est : (soulignez la bonne réponse)**
 - Primaire Secondaire Supérieur

Résultats: 21 réponses

Enquête Ecole Hristo Botev - parents d'élèves

Présentation des enquêtes:

2) Enquête auprès des enseignants/des proviseurs/des directeurs

- Chers professeurs/directeurs,
- La présente enquête s'inscrit dans une étude comparative des causes du décrochage scolaire dans plusieurs pays (européens et pas seulement européens) et du rôle de l'interaction entre l'école et la famille dans la prévention de l'échec scolaire.
- Merci d'avance pour vos avis !
- Veuillez garder à l'esprit la définition de travail acceptée par l'équipe d'un "élève décrocheur" - "un élève sans résultat formel pour l'année scolaire en cours, sans certificat de transfert, ou qui en a obtenu un, mais ne s'est pas inscrit dans une autre école avant la fin de la même année scolaire."

PROFIL ETHNIQUE ET SOCIAL DES ÉLÈVES DÉCROCHANTS

Veuillez répondre par "OUI" ou "NON" dans chaque colonne ci-dessous:

Quels sont les enfants qui abandonnent le plus souvent l'école ?	1-4 classe	5-7 classe	8-12 classe
Qui ne vivent pas avec leurs parents			
Les paresseux			
Issus des minorités ethniques			
Les pauvres			
Dont les familles déménagent souvent, migrent			
Qui ne maîtrisent pas bien le bulgare			
Enfants de familles monoparentales			
Qui ne sont pas originaires de la ville où se trouve l'école			
Ceux qui sont obligés de travailler			
Les conflictuels			
Avec des problèmes dans le développement physique			

RAISONS ÉDUCATIVES ET DIFFICULTÉS

Veillez répondre par “OUI” ou “NON”

Pour quelles raisons ou difficultés les élèves de votre école arrêtent (interrompent) le plus souvent d'aller à l'école ?	OUI/NON
Interrompent leurs études en raison de mauvais résultats	
En raison d'un grand nombre d'absences pour des raisons irrespectueuses	
Ils arrêtent leurs études après une sanction	
Élèves redoublants de deuxième année qui ont interrompu leurs études	
En raison de difficultés de compréhension et de ne pas parler bien la langue bulgare	
En raison de difficultés d'apprentissage du matériel enseigné	
En raison d'une adaptation difficile au milieu scolaire et au processus d'apprentissage	
Manque d'intérêt pour le matériel d'apprentissage et ce qui est enseigné à l'école	

RAISONS FAMILIALES

• OUI / NON

Ils interrompent leurs études en raison d'un mariage, de la naissance d'un enfant	
Interruption des études en raison de la migration de la famille	
Ils interrompent les études en raison de problèmes familiaux - divorce, ivresse, violence/coup, etc.	
En raison de la réticence des parents à ce que l'enfant aille à l'école	
Peur du vol	
Peur d'être envoyé dans un autre lieu	
Besoin de faire du travail à la maison - prendre soin de parents, de proches, etc.	
Absence de contrôle et d'intérêt parental	
Attitude négative envers l'éducation des parents et/ou de l'enfant.	

RAISONS SOCIO-ÉCONOMIQUES

Veillez répondre par “OUI” ou “NON”

Ils interrompent leurs études en raison de la nécessité de travailler dans le ménage ou ailleurs	
Ils interrompent leurs études en raison de problèmes financiers de la famille (manque de fonds pour subvenir aux besoins de la famille et fournir les vêtements, chaussures, manuels, objets scolaires, etc. nécessaires pour l'école.	
Interruption des études pour d'autres raisons économiques	

QUESTIONNAIRE

1) Les enfants abandonnent/interrompent l'éducation le plus souvent pour les raisons suivantes :

(Veuillez classer les raisons énumérées dans le tableau par ordre d'importance, à votre avis : 3 - raison influençant fortement ; 2 - raison d'influence modérée ; 1 - raison d'influence faible)

Problèmes dans la famille / entre parents - divorce, ivresse, violence/coup, etc.	
Pauvreté de la famille	
Les parents ne s'intéressent pas aux enfants et à leur éducation	
Ils/Elles se marient	
Leurs parents ne leur permettent pas d'aller à l'école	
Ne trouvent pas l'école intéressante / Ils ne sont pas intéressés par l'école	
Les enfants sont contraints de travailler	
Faible niveau de préparation à l'école à l'entrée à l'école	
Ils ont du mal à s'adapter au milieu scolaire	
Ils ne parlent pas/ne comprennent pas bien le bulgare (la langue parlée en famille est différente du bulgare)	
En raison du faible niveau d'études des parents des enfants qui abandonnent le plus souvent l'école	
Autre	

Dans quelle mesure les mesures énumérées contribuent à ce que les enfants fréquentent l'école régulièrement et étudient fermement

(Veuillez indiquer une des options de réponse pour chacune des mesures : degré élevé-3; degré moyen-2; faible degré-1)

1)

Formation à plein temps	
Transport gratuit	
Des activités extrascolaires intéressantes pour les enfants	
L'aide ponctuelle pour un élève en première année de CP à la rentrée	
Allocation mensuelle pour un enfant, à condition qu'il fréquente l'école	
La fourniture de manuels scolaires gratuits	
Offrir des collations gratuites	
Offrir des vêtements ou de la nourriture à l'enfant au lieu d'une allocation mensuelle	
Préparation obligatoire pour entrer en première année après l'âge de 4-5 ans	
Paiement des frais de maternelle	
Paiement total ou partiel des repas à la cantine de l'école	
Programmes "Seconde Chance" pour les enfants et les jeunes jusqu'à l'âge de 16 ans qui ont abandonné l'école	
Programmes nationaux de type « Accompagnement pour réussir »	
Travail individuel de l'enseignant avec l'enfant en cas de difficultés	
Possibilité pour l'enfant d'acquérir une profession à l'école	
Disponibilité d'un/e assistant/e social/e scolaire	

- 
- VOUS ÊTES ENSEIGNANT/DIRECTEUR EN :
 - 1-4 CLASSE OUI NON
 - 5-7 CLASSE OUI NON
 - 8-12 CLASSE OUI NON

Résultats: 34 réponses

Enquête Ecole Hristo Botev -
enseignants/proviseurs/directeurs

Résultats: 25 réponses - Enquête auprès des parents d'élèves - Ecole primaire - Kardzhali
Raisons d'abandon (veuillez répondre par "OUI" ou "NON")

Les enfants ne veulent pas étudier parce que c'est difficile pour eux	23: 11-oui; 12-non
Les enfants n'ont pas d'argent pour les manuels et les cahiers	23: 7-oui; 16-non
Absence d'intérêt pour ce qui est enseigné à l'école	23: 10-oui; 13-non
Ils/Elles se marient	24: 2-oui; 22-non
Parce qu'ils doivent aider le ménage, travailler dans l'économie domestique	23: 5-oui; 18-non
Les enfants décrocheurs travaillent souvent pour gagner de l'argent pour la famille	24: 6-oui; 18-non
Les parents de décrocheurs croient qu'il ne sert à rien d'étudier	23: 9-oui; 14-non
Les parents n'ont pas d'argent pour les vêtements et l'argent de poche des enfants	23: 8-oui; 15-non
En raison du faible niveau d'études des parents et de leur incapacité d'aider les enfants	23: 10-oui; 13-non

Résultats: 25 réponses - Enquête auprès des parents d'élèves - Ecole primaire - Kardzhali

INTERACTION (RELATION) ÉCOLE-FAMILLE

- - C'est bien que des enfants de différentes ethnies étudient ensemble
 - D'accord-22
 - Pas d'accord-3
- - Je remercie les professeurs de m'informer régulièrement sur la façon dont mon enfant apprend à l'école
 - D'accord-23
 - Pas d'accord-2
- - C'est bien que les enseignants aident les enfants lorsque des problèmes/des difficultés d'apprentissage surviennent
 - D'accord-24
 - Pas d'accord-1
- - C'est bien que les professeurs nous invitent à diverses occasions à l'école : des fêtes, des commémorations, des événements scolaires
 - D'accord-24
 - Pas d'accord-1
- - Le conseiller pédagogique nous aide à rester en contact avec les enseignants de mon enfant
 - D'accord-19
 - Pas d'accord-6
- Je participe volontairement et avec plaisir aux activités organisées par l'école
 - D'accord-21
 - Pas d'accord-4
- - Je reçois des conseils utiles des enseignants de mon enfant sur de nombreux sujets
 - D'accord-21
 - Pas d'accord-4
- - Le psychologue scolaire est important pour soutenir ma famille et pour assurer la présence des enfants à l'école
 - D'accord-22
 - Pas d'accord-3

Dans quelle mesure les mesures énumérées ci-dessous contribuent à ce que les enfants fréquentent l'école régulièrement et étudient fermement: (Veuillez indiquer une des options de réponse pour chacune des mesures : degré élevé - 3; degré moyen - 2; faible degré - 1)

Degré:

	3	2	1
Formation à plein temps	12	10	3
Transport gratuit	11	3	11
Des activités extrascolaires intéressantes pour les enfants	16	8	1
L'aide ponctuelle pour un élève en première année de CP à la rentrée	8	8	9
Allocation mensuelle pour un enfant, à condition qu'il fréquente l'école	9	10	6
La fourniture de manuels scolaires gratuits	18	4	3
Offrir des collations gratuites	10	7	8
Offrir des vêtements ou de la nourriture à l'enfant au lieu d'une allocation mensuelle	1	5	19
Préparation obligatoire pour entrer en première année après l'âge de 4-5 ans	16	4	5
Paiement des frais de maternelle	7	9	9
Paiement total ou partiel des repas à la cantine de l'école	8	12	5
Programmes "Seconde Chance" pour les enfants et les jeunes jusqu'à l'âge de 16 ans qui ont abandonné l'école	9	10	5
Programmes nationaux de type « Accompagnement pour réussir »	13	18	3
Travail individuel de l'enseignant avec l'enfant en cas de difficultés	16	17	2
Possibilité pour l'enfant d'acquérir une profession à l'école	16	4	5
Disponibilité d'un/e assistant/e social/e scolaire	17	4	4



•VOUS ÊTES PARENT D'ÉLÈVE EN :

- 1-4 CLASSE OUI-1 NON
- 5-7 CLASSE OUI-25 NON
- 8-12 CLASSE OUI NON

Dans votre famille est parlé:

- La langue bulgare – **OUI-15** NON
- Une langue différente du Bulgare – **OUI-14** NON
- 5 réponses positives doubles (la langue bulgare + une langue différente du Bulgare)
- 1 questionnaire sans réponse à cette question

•**Votre niveau d'enseignement est : (soulignez la bonne réponse)**

- Primaire-1 Secondaire-5 Supérieur-19

